

STN	Obslužné chladiace vitríny a pulty na profesionálne použitie. Klasifikácia, požiadavky a skúšobné podmienky.	STN EN 16825 14 2714
------------	---	--

Refrigerated storage cabinets and counters for professional use - Classification, requirements and test conditions

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/17

Obsahuje: EN 16825:2016

124284

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16825

August 2016

ICS 27.010; 97.130.20

English Version

**Refrigerated storage cabinets and counters for
professional use - Classification, requirements and test
conditions**

Armoires et comptoirs frigorifiques à usage
professionnel - Classification, prescriptions et
conditions d'essai

Servicekühlthecken- und -tische für gewerbliche
Küchen - Klassifikation, Anforderungen und
Prüfbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 15 April 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Requirements	10
4.1 Condensate drainage	10
4.2 Operating characteristics.....	11
4.2.1 Classification according to temperature	11
4.2.2 Defrosting	11
4.2.3 Water vapour condensation.....	11
4.2.4 Electrical energy consumption.....	11
5 Test conditions	11
5.1 General.....	11
5.2 Tests outside test room.....	12
5.3 Tests inside test room	12
5.3.1 General.....	12
5.3.2 Test conditions.....	12
5.3.3 Preparation of test cabinet	19
5.3.4 Temperature test	33
5.3.5 Water vapour condensation test	35
5.3.6 Electrical energy consumption test	36
6 Test procedures	36
6.1 Calculation of net volume.....	36
6.2 Load line and cabinet label marking durability.....	37
6.3 Tests outside test room - Linear dimensions, areas and volumes	37
6.4 Tests inside test room	38
6.4.1 Test conditions.....	38
6.4.2 Cabinet preparation	38
6.4.3 Temperature test	38
6.4.4 Water vapour condensation test	39
6.4.5 Electrical energy consumption test	39
7 Template for information to be declared	40
8 Load limit marking	40
Annex A (informative) Information and accessories to be provided by the manufacturer for the correct performance and reproducibility of tests	42
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2015/1095 aimed to be covered	43
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 2015/1094 aimed to be covered	44
Bibliography	45

Figures

Figure 1 — Environmental measuring points within the climate chamber	14
Figure 2 — Thermal characteristics of test packages.....	16
Figure 3 — M-Package.....	18
Figure 4 — Positioning of the cabinet within the climate chamber	20
Figure 5 — Loading of shelves, front view	22
Figure 6 — Loading of shelves, top view.....	23
Figure 7 — Examples of loading configurations	25
Figure 8 — Loading scheme for vertical cabinets	26
Figure 9 — Position of M packages with reference to air flow	27
Figure 10 — Door/drawers opening scheme.....	32
Figure 11 — Warmest and coldest M-package temperatures (curves a and b)	34
Figure 12 — Arithmetic mean temperature of M-packages (curve c)	34
Figure 13 — Condensation code	36
Figure 14 — Examples of recessed areas	37
Figure 15 — Load limit markings.....	41
Figure 16 — Load limit individual markings dimensions.....	41

Tables

Table 1 — M-package temperature classes.....	11
Table 2 — Test summary	12
Table 3 — Climate classes.....	13
Table 4 — Dimensions and mass of test packages	15
Table 5 — Temperature and specific enthalpy of test packages	17
Table 6 — Temperature and increase in specific enthalpy of test packages	17
Table 7 — Linear dimensions, areas and volumes	38
Table 8 — Conditions for tests inside test room.....	38
Table 9 — Cabinet preparation for tests inside test room.....	38
Table 10 — Temperature test for tests inside test room	38
Table 11 — Water vapour condensation test	39
Table 12 — Electrical energy consumption test.....	39
Table 13 — Template for Information to be declared.....	40
Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Regulation (EU) No 2015/1095 of 5 May 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to Ecodesign requirements for professional refrigerated storage cabinets, blast cabinets, condensing units and process chillers and Commission's standardization request M/495 EN and its Amendment No. 1 Technical Update (ANNEX B OF M/495)	43

Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Delegated Regulation (EU) No 2015/1094 of 5 May 2015 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of energy labelling of professional refrigerated storage cabinets	44
--	-----------

European foreword

This document (EN 16825:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 44 “Commercial and Professional Refrigerating Appliances and Systems, Performance and Energy Consumption”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements for the construction, characteristics, performance including energy consumption of refrigerated storage cabinets and counters for professional use in commercial kitchens, hospitals, canteens, preparation areas of bars, bakeries, gelateria, institutional catering and similar professional areas.

The products covered in this European Standard are intended to store foodstuffs. It specifies test conditions and methods for checking that the requirements have been satisfied, as well as classification of the cabinets and counters, their marking and the list of their characteristics to be declared by the manufacturer.

It is not applicable to:

- refrigerated cabinets used in the direct sale of foodstuffs;
- cabinets that carry out food processing and not just storage function (e.g. bakery cabinets that chill, heat and humidity);
- cabinets with water cooled condenser;
- appliances with remote condensing unit;
- appliances with open top tables and saladettes for preparation or storage of foodstuffs;
- cabinet specifically intended for storage of specific foodstuffs (i.e. fresh meat, fresh fish, etc.) operating at a temperature different from those specified in Table 1;
- chest freezers;
- appliances intended for short time /intermittent normal operation during the full day;
- built-in cabinet;
- roll-in cabinet;
- pass-through cabinet.

2 Normative references

Not applicable.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN